



Altforweiler



Berus



Bisten



Felsberg



Überherrn



Wohnstadt

Überherrner ANZEIGER

31/2023 • Mittwoch, 02.08.2023

DAS MITTEILUNGSBLATT FÜR DIE GEMEINDE ÜBERHERRN



Sign up!

S a a r

04.08. Meet & Grill
05.08. Saarlandschwein

t a n d

Rahmenprogramm
2. Überherrner Gran-/Gravelfondo
05.08 - 8-16 Uhr

s c h w

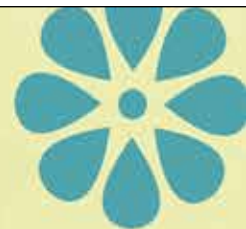
311 km rund ums Saarland
3800hm

e i n





<https://www.tv-ueberherrn.de>



TV 1963 Überherrn

Kinderaktionstag

Im Rahmen der Kinderferienaktion Überherrn

Für alle Kinder 6-12 Jahre



Wann: 30.08.2023, 10:00 - 14:00

Wo: Adolf-Collet-Halle

Anmeldung bei der Gemeinde,
Maria Speicher 06836/909120

**WAS: SPIEL, SPORT UND
SPASS MIT DEM TURNVEREIN**

Bobbycar, Badminton, Boule und Vieles mehr



**Mitzubringen sind: Sportkleider,
Sportschuhe für drinnen und draußen,
Trinkflasche, Handtuch**



**Bereitschaftsdienst****Wichtige Rufnummern****Ärztliche Bereitschaftsdienste sowie
Kinder-, Augen- und HNO-Ärzte****Tel. 116 117**

Es gilt die bundesweit einheitlich als Rufnummer für den ärztlichen Bereitschaftsdienst 116 117 künftig an allen Tagen der Woche.

Alle ärztlichen Bereitschaftsdienste (inkl. dem kinder-, augen- und HNO-ärztlichen Bereitschaftsdienst) sowie die Bereitschaftsdienstpraxen sind für die Patienten zu erreichen.

Bereitschaftsdienstzentrale (BDZ) im Marienhaus Klinikum Saarlouis Tel: 0 18 05 - 66 30 03
Kapuzienerstraße 4, 66740 Saarlouis,

Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder & Jugendliche im Marienhaus Klinikum Saarlouis Tel: 0 68 31 - 1 25 78 83
Kapuzienerstraße 4, 66740 Saarlouis. Es ist dringend notwendig, um die Wartezeit für Sie so gering wie möglich zu halten, vorher anzurufen.

Zahnärzte**Sa. 05.08.+ So. 06.08.23**

Piro B., Schwalbach/Elm, Telefon 06834 952525

Apothekendienste 03.08.-09.08.2023

Donnerstag: Apollonia-Apotheke, 66740 Saarlouis-Fraulautern, Lebacher Str. 33, Telefon 06831 82828

Freitag: Marien-Apotheke, 66359 Bous, Kirchstraße 9, Telefon 06834 2300

Samstag: Rosen-Apotheke, 66773 Schwalbach-Elm, Bachtalstr. 177a, Telefon 06834 952545

Sonntag: Rosen-Apotheke, 66787 Wadgassen-Hostenbach, Kaiserstraße 31, Telefon 06834 41807

Montag: Mathilden-Apotheke, 66787 Wadgassen-Schaffhausen, Provinzialstr. 4, Telefon 06834 41010

Dienstag: Cristall-Apotheke, 66359 Bous, Kirchstraße 28, Telefon 06834 770790

Mittwoch: CityApotheke, 66740 Saarlouis, Titzstr. 17, Telefon 06831 5014486

Tierärzte:**Sa. 05.08.23**

Tierärztin Dr. Voswinkel, Zum Scheidberg 34, 66798 Wallerfangen, Telefon 06837 708236

So. 06.08.23

Tierarzt Dr. Mittermüller, Berliner Str. 10, 66763 Dillingen, Telefon 06831 79070

Energis Netzgesellschaft mbH und Bereitschaftsdienst

Störungsnummer Strom Tel. 0681 9069-2611

Störungsnummer Erdgas Tel. 0681 9069-2610

KDÜ-Rufbereitschaft Wasser und Abwasser:

während der Dienstzeiten: Tel. 06836 92194-0

nach Dienstschluss: Tel. 0171 6242474

Notruf

Polizei110

Feuerwehr112

Rettungsdienst112

Polizeirevier Bous 06834 9250

Polizeiposten Überherrn 92520

Freiwillige Feuerwehr Überherrn

Wehrführer: Patrick Hörner Tel. 7230077

Löschbezirk Altforweiler: Stefan Feiler Tel. 7234008

Löschbezirk Berus: Markus Zöllner Tel. 0163 6662352

Löschbezirk Felsberg: Jörg Schönberger Tel. 06837 74557

Löschbezirk Süd: Patrick Hörner Tel. 7230077

Behindertenbeauftragter Norbert Güthler

Kirchenstraße 55a, Tel. 7248100 ab 18 Uhr, n.guethler@gmx.de

Schiedspersonen

Altforweiler und Berus:

Walter Grube, Brunnenstr. 55, Tel. 3805

Felsberg: Helga Jenal, Schulstr. 14 Tel. 06837 708377

Bisten, Überherrn und Wohnstadt:

Wilhelm Wagner, Am Wald 15 Tel. 92383

Revierförster Saar Forst Landesbetrieb

Forstrevier Überherrn, Revierförster Matthias Krauser

Zum alten Bergwerk, 66352 Großrosseln

m.krauser@sfl.saarland.de Tel. 0681 9712-881

www.saarforst.de Mobil: 0170 8138324

Frauenhaus Saarlouis Hilfe für misshandelte Frauen

Tag und Nacht erreichbar

Tel. 06831 2200

Frauennotruf Saarland

Nauwieser Straße 19, 66111 Saarbrücken

Tel. 0681 367 67

http://www.frauennotruf-saarland.de

Pflegestützpunkt im Kreis Saarlouis

Choisy-Ring 9, 66740 Saarlouis

Tel. 06831 120630

Leitstelle „Älter werden“

Kaiser-Friedrich-Ring 31, 66740 Saarlouis

Tel. 06831 444-239

Seniorenversicherungsberater

Frank Steinhauser, tel. Sprechstunde

Di. und Do. 9:00-12:00 Uhr

Tel. 06836 9212470

ABZÜ Altenpflege- und Betreuungszentrum Überherrn

Im Brückenhof 1

Tel. 80000

Schlüsselnotdienst Überherrn

Tel. 0173 3071107

Gift-Informationszentrum (GIZ Mainz)

Tel. 06131 19240

Impressum: Herausgeber MTYPE media GmbH, Untertürkheimer Str. 21a, 66117 Saarbrücken, Tel. 0681/58850, www.mtypemedia.de

Verantwortlich im Verlag: Für den redaktionellen Teil Patric Kruchten, für den Anzeigenteil Kunibert Franiek

Bezugsbedingungen und -möglichkeiten: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte in der Gemeinde Überherrn. Bei Nichtlieferung bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag, darüberhinaus sind weitere Schadensersatzansprüche ausdrücklich ausgeschlossen. Für Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Haftung. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

Fotos: © MTYPE media GmbH, stock.adobe.com: © vectorfusionart, Romolo Tavani, pongsakorn_jun26

Anzeigenschluss: freitags 10.00 Uhr • Redaktionsschluss: montags 10.00 Uhr

Veranstaltungen

IN- UND RUND UM ÜBERHERRN



Ihre Veranstaltung,
Vereins- oder Sportfest
ist hier nicht aufgeführt?

Dann rufen Sie uns an
0681/5885-0 oder
schreiben Sie uns
eine E-Mail an:
anzeiger@mtypemedia.de

04.-05.08.23/5. Saarlandschwein, RSC Überherrn, Sportanlage Häsfeld Altforw.

04.08.23/19.30 - 23.00 Uhr Biergarten unplugged - Maria Mastrantonio & Piano, Bäderbetrieb Wadgassen GmbH, Parkbad Wadgassen

10.08.23/19:30 Uhr Ukulele Stammtisch Überherrn, Ukulele Club Lucky Uke, Alleestraße 36, Überherrn, Anmeldung an ukulele-club-lucky-uke@gmx.de oder 0176 96334946 (WhatsApp) – Teilnahme ist kostenlos – Leihinstrumente vor Ort – Einsteiger willkommen!

11.08.23./ 20.00 Uhr Mittelalterliche Kleinkunst im historischen Ortskern Berus, Info + Anmeldung: kultur@ueberherrn.de oder 06836 909139

11.08.23/19.30 - 23.00 Uhr Biergarten unplugged - Robby Jost Duo, Bäderbetrieb Wadgassen GmbH, Parkbad Wadgassen

15.08.2023/ab 10.00 Uhr, 10. Brunnenfest Helmut-Bulle-Platz, KG Iwwerzwerch

16.08.23 / 14.30 Uhr, Nachmittag der Begegnung, Felsberg, siehe unter Felsberg

18.08.23/19.30 - 23.00 Uhr Biergarten unplugged - Lukas Schüßler & Philipp Herget, Bäderbetrieb Wadgassen GmbH, Parkbad Wadgassen

19.08.23/ab 17 Uhr, IGBCE Sommerfest, Schützhausen Berus

19. - 20.08.23/Saarland Airshow auf dem Modellflugplatz, Ausstellung Modellflugzeuge, Flugvorführungen, Nachtflugshow mit Musik, Lasershow, Live-Musik

21.08.23/18.30 Uhr Bündnis 90/Die Grünen OV Überherrn, Treffen Margarethenhof, Info unter Rubrik „Pol. Parteien“

25.08.23/19.30 - 23.00 Uhr Biergarten unplugged - Karibische Nacht, Bäderbetrieb Wadgassen GmbH, Parkbad Wadgassen

26.08.23/18 Uhr Waldkonzert Lauterbach, Blasorchester Musikverein Lauterbach Saar e.V.

27.08.23/11.00 - 19.00 Uhr Biergarten unplugged - Minigolf Open, Bäderbetrieb Wadgassen GmbH, Parkbad Wadgassen

30.08.2023/10.00 – 14.00 Uhr, Kinderaktionstag, TV Überherrn, Adolf-Collet-Halle

01.09.23/19.30 - 23.00 Uhr Saisonabschluss - Dreamer – a Tribute to SUPER-TRAMP, Bäderbetrieb Wadgassen GmbH, Parkbad Wadgassen

09.09.23/11.00 - 16.00 Uhr Werbetag der Freiwilligen Feuerwehr Überherrn, LB Berus, auf dem Festplatz Felsberg

10.09.23/Tag des offenen Denkmals

16.-18.09.23/Kirmes in Felsberg

23.09.23/11.00 - 16.00 Uhr Werbetag der Freiwilligen Feuerwehr Überherrn, LB Berus, auf dem Festplatz Altforweiler

24.09.23/15.00 Uhr Seniorennachmittag Überherrn und Wohnstadt, im Kulturhaus Überherrn

27.09.23/19.00 Uhr Saarlandfrauen Felsberg – Dekobrote mit Frau Hubig, Dorfzentrum Felsberg

Sprechtage der Deutschen Rentenversicherung

Auskunft in Rentenangelegenheiten

Der Versichertenberater für DRV Bund und DRV Saarland Hans Rudolf Folz, Felsberger Str. 61, 66802 Altforweiler führt Sprechstunden nach telefonischer Terminabsprache durch. Während der Sprechstunden können Rentenansprüche gestellt und Kontenklärungsverfahren eingeleitet werden. Um zu prüfen ob alle Zeiten erfasst sind, können Versicherungsverläufe beim Versichertenberater Hans Rudolf Folz angefordert werden. Ebenso werden rentenrechtliche Fragen und Probleme, die sich rund um die Rente und Rehabilitation ergeben, an die Selbstverwaltungsbüros weitergeleitet. Terminabsprachen unter der Telefonnummer: 06836 471351, Hans Rudolf Folz, Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung

Der Versichertenberater

der Knappschaft Bahn See Sachverstand vor Ort

Der Ehrenamtliche Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Knappschaft-Bahn-See, Andreas Rausch, berät kostenlos in sozialversicherungsrechtlichen Fragen, d.h. der gesetzlichen Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung. Darüber hinaus werden Anträge aus dem Bereich der gesetzlichen Rentenversicherung für die KNAPPSCHAFT auf Kranken- und Pflegeversicherungsleistungen kostenfrei aufgenommen. Andreas Rausch, De Gasperi Ring 4, 66802 Überherrn, Terminabsprachen können telefonisch unter der Rufnummer Tel. 06836 7235025 getroffen werden.



Warndt-Gymnasium feiert seine 67 Abiturientinnen und Abiturienten des Jahrgangs 2023



In einer großen Abiturfeier in der Rosseltalhalle in Großrosseln wurden 67 Abiturientinnen und Abiturienten des Warndt-Gymnasiums die Abiturzeugnisse überreicht, zehn erhielten den deutschfranzösischen Doppelabschluss AbiBac.

In einer festlichen Abiturfeier in der Rosseltalhalle in Großrosseln wurde der Abiturjahrgang 2023 des Warndt-Gymnasiums mit vielen Reden, Ehrungen, musikalischen und tänzerischen Beiträgen in Anwesenheit von Eltern, Familienangehörigen sowie Lehrerinnen und Lehrern geehrt und würdig aus der Schulzeit verabschiedet.

Neben der Begrüßungsrede des Schulleiters Armin Claus sprachen Herr Recktenwald und Frau Celim, die den Jahrgang in zwei der vier Bezugskurse begleiteten, in der Rede des Kollegiums zu den Abiturientinnen und Abiturienten und blickten auf die vergangenen zwei Jahre in der Oberstufe und die gemeinsame Zeit am Warndt-Gymnasium zurück. Lisa Sturges und Fynn Braun sprachen aus Sicht der Absolventinnen und Absolventen mit einigem Augenzwinkern über ihre Schulzeit.

Zusätzlich zu den Abiturzeugnissen wurden wie in jedem Jahr auch Sonderpreise für besondere schulische Leistungen und besonderes Engagement vergeben. Für das Erreichen der Traumnote 1,0 wurden Silas Rupp und Viktoria Jochemczyk besonders geehrt. Lisa Sturges erreichte die Gesamtnote

1,1. Buch- und Geldpreise für herausragende Leistungen in einzelnen Fächern erhielten Danielle Lehnert (Deutsch, Englisch, Spanisch), Viktoria Jochemczyk (Französisch, Biologie, Erdkunde bili, Bildende Kunst), Maurice Gurny (Mathematik), Silas Rupp (Chemie, Physik), Johanna Wernet (Chemie, Bildende Kunst) Anton Zewe (Erdkunde), Fabienne Balzer (Politik), Sebastian Spuhler (Geschichte), Gina Faust (Musik), Andre Summkeller (Darstellendes Spiel) und Samuel Ehl (Katholische Religion).

Lara-Marie Bas, Philipp Bollinger, Lara Faust, Maren-Anouk Geiger, Julian Hemmerling, Viktoria Jochemczyk, Michelle Reinhard, Julian Siffrin, Nicolas Traut und Kiara Uhlig legten zusätzlich zur deutschen auch die französische allgemeine Hochschulreife ab. Mit dem Doppelabschluss stehen diesen Abiturientinnen und Abiturienten in Deutschland und Frankreich alle Berufswege offen. Zur Erlangung des AbiBac musste der Leistungskurs Französisch belegt werden und die Fächer Geschichte und Erdkunde wurden bilingual unterrichtet. Zudem musste eine mündliche Prüfung vor einem Prüfer des französischen Bildungsministeriums abgelegt werden.

Die Schulgemeinschaft des Warndt-Gymnasiums gratuliert allen Abiturientinnen und Abiturienten und wünscht allen viel Glück und Erfolg auf ihrem weiteren Lebensweg.



Abiturjahrgang 2023: Blessing Achieng, Amelie-Rose Adam, Riccardo Bachelier, Fabienne Balzer, Dario Barbara, Lara-Marie Bas, Noah Bauer, Silas Bauer, Philipp Bollinger, Emilie Boschet, Fynn Braun, Fabian Brücker, Mirco Capodici, Chiara Cuzzumbo, Tom Dech, Zoe Dietrich, Samuel Ehl, Marvin Elzer, Efe Erdogan, Gina Faust, Lara Faust, Felix Fecht, Paula Ferdinand, Maren-Anouk Geiger, Aaron Gollan, Diana Grauberger, Maurice Gurny, Sarah Hector, Julian Hemmerling, Maja Hene, Nicolas Hess, Nico Hölker, Viktoria Jochemczyk, Jan-David Jung, Harmanjot Kaur, Lukas Kessens, Marie Kirsch, Dilan Kraml, Emely Krzizok, Maya Lanz, Danielle Lehnert, Michelle Lorson, Leonie Meter, Laura Mulone, Julie Rabel, Mike Raiber, Gianna-Lucia Reichert, Michelle Reinhard, Kira Reutler, Julius Roth, Silas Rupp, Linda Schiffer, Leon Schneider, Matteo Schubert, Julian Siffrin, Lena Sinnwell, Sebastian Spuhler, Samira Stanitz, Despina Stiller, Lisa Sturges, Andre Summkeller, Cheyenne Taffe, Nicolas Traut, Kiara Uhlig, Johanna Wernet, Matthias Willems, Anton Zewe

Fotos: Manuel Bestle

49 Schülerrinnen und Schüler erhalten ihren Abschluss an der Gemeinschaftsschule am Warndtwald



Am 14.7.2023 war es soweit. Nach einem sehr schön gestalteten Gottesdienst begann im Kulturhaus Überherrn die diesjährige Abschlussfeier des 9er und 10er Jahrgangs der Schule am Warndtwald. Schulleiter Christian Konrad begrüßte fast 400 Gäste, darunter viele Eltern und Verwandte, das Kollegium der Schule am Warndtwald sowie den ersten Beigeordneten Hr. Guido Guldner und den Ortsvorsteher der Wohnstadt Hr. Günther Hild.

Die Feier stand unter dem Motto: „In die Sterne blicken um sich an die Anfänge der Geschichte zu erinnern“.

Das Moderatorenteam führte souverän durch den Abend, welcher mit einem Lehrerquiz, einem Lehrerbattle und einigen Videovorführungen das Publikum begeisterte.



Besonders hervorzuheben ist die Rede des Schülersprechers Jil Zang. Er parlierte gekonnt und pointiert und bekam dafür viel Applaus.

29 Schüler bekamen ihren Hauptschulabschluss überreicht sowie 20 Schüler ihren Mittleren Bildungsabschluss. Die Gemeinschaftsschule am Warndtwald entlässt außerdem 25 Schüler, welche die Übergangsberechtigung in die gymnasiale Oberstufe erworben haben.

Am Ende gab es Abschiedstränen. Vielen Schülern wurde jetzt klar, dass nun ein neuer Lebensabschnitt beginnt und der alte doch nicht ganz so schlecht war.

Die Schulgemeinschaft der Schule am Warndtwald wünscht alle Abschlusschülern viel Glück und Erfolg auf ihrem weiteren Lebensweg.

Christian Konrad, Schulleiter

Politische Parteien

Bündnis 90/Die Grünen

OV Überherrn

Unser nächstes offenes Regeltreffen findet am **Montag, den 21.08.2023 um 18:30 Uhr** im Margaretenhof in Berus statt. Wir laden Euch / Sie schon jetzt ganz herzlich dazu ein. Grüne Grüße Esther Thilmont, Schriftführerin



CDU



OV Überherrn/Wohnstadt mit neuem Vorstand

Am 11.07.2023 fand in der Gaststätte „Eichholz“ die Mitgliederversammlung des CDU Ortsverbandes Überherrn/Wohnstadt mit Vorstandsneuwahl statt.

Nach Begrüßung und Eröffnung der Sitzung durch den scheidenden Vorsitzenden, Christian Theobald, legte der Kassierer, die Kassenprüfer und der Vorsitzenden ihrer Rechenschaftsberichte ab. Anschließend wurde der Vorstand einstimmig entlastet und die Neuwahl konnte somit durchgeführt werden.

Der neue Vorstand setzt sich wie folgt zusammen:

Vorsitzender: Karl-Heinz Jansen
 Stellv. Vorsitzender: Patrick Schäfer
 Stellv. Vorsitzender: Christian Theobald
 Schatzmeister: Leonard Melzer
 Organisationsleiter: Karl-Heinz Jansen
 Schriftführer & Digitalbeauftragter: Marco Rupp
 Pressearbeit: Karl-Heinz Jansen, Patrick Schäfer, Christian Theobald
 Beisitzer: Stephan Kirf, Heidemarie Schisler, Elisabeth Weiland, Petra Hartl, Susanne Melzer, Hans-Jürgen Schellberg
 Kassenprüfer: Heidemarie Schisler, Herman Weiland

Allen ausgeschiedenen Mitgliedern gilt damit ein großer Dank für die geleistete Arbeit in den letzten Jahren und dem neuen Vorstand unter der Führung von Karl-Heinz Jansen eine gute Hand für die anstehenden Herausforderungen.

Marco Rupp, Digitalbeauftragter

Mail an: anzeiger@mtypemedia.de

Geänderter Erscheinungstermin!

Ausgabe KW 33 (Mariä Himmelfahrt)
erscheint am Do. 17.08.23
Red.-Schluß am Mo. 14.08.23, 10 Uhr



Gesamtgemeinde

Gewerbeverband Überherrn

Vorankündigung

Am **10.11.2023 Um 18.00 Uhr** findet im Hotel Häfeld unsere Generalversammlung statt! Nach langer Zeit, endlich wieder ein Treffen! Es ist natürlich, nach alter Tradition, nach dem offiziellen Teil, für all unsere Mitglieder mit Anhang, ein Beisammensein mit echt gutem Essen geplant!!! Also Termin vormerken! Schriftliche Einladung folgt! Der Vorstand i.A. Peter Schug



Hundesportverein

Absage Sommerfest

Schweren Herzens müssen wir das, für den **13.08.23** geplante Sommerfest absagen. Nach dem Sturmschaden ist unser Vereinsheim nur noch eingeschränkt nutzbar und es ist nicht absehbar, wann die Arbeiten zur Instandsetzung beginnen werden. In diesem Rahmen wollen und können wir dieses Fest nicht durchführen. Sobald unser Vereinsheim wieder nutzbar ist, werden wir mit der Planung eines neuen Festes beginnen. Der Ausbildungsbetrieb im Verein läuft wie gewohnt weiter.



IGBCE

Ortsgruppe Überherrn

Industriegewerkschaft
Bergbau, Chemie, Energie **IGBCE**

IGBCE Sommerfest am 19.08.2023 ab 17 Uhr

Nach langer Corona bedingter Pause, wollen wir nach unser Jubilarehrung im letzten Oktober, wieder unser traditionelles Sommerfest feiern.

Dieses findet zum ersten mal im Beruser Schützenhaus (Brunnenstraße 54. Berus) statt. Es wird vor Ort frisch gegrillte Spezialitäten geben (Schwenker oder Fisch und Würsten mit Salaten und Baguette).

Wir bitten euch, telefonisch bis spätestens am 12.08.2023 bei einem der nachfolgenden Vorstandsmitglieder zu melden, mit Angabe der Personen und der ausgewählten Hauptspeise zu melden.

Wir hoffen auf eine rege Anmeldung, um einen schönen Abend zusammen mit netten Gesprächen zu verbringen.

Anmeldungen:

Torsten Marquardt 06836 5248

Calo Messina 0033676996523

Hans Werner Großmann 0160 4518065

In diesem Sinne schon mal Glück Auf, Euer Vorstand

KG IWWERZWERCH

Brunnenfest

Am **Dienstag den 15. August** findet auf dem Helmut-Bulle-Platz das 10. Brunnenfest des Männerballetts der KG IWWERZWERCH statt. Beginn ist um 10 Uhr mit Musikalischer Unterhaltung, ab ca. 12:00 Uhr gibt es Erbsensuppe aus



der Gulaschkanone desweiteren ist im Essensangebot Pommes, Rostwurst und Frikadellen so wie Kaffee und Kuchen. Für die Kleinen Besucher steht eine Hüpfburg zu Verfügung. Das Männerballett und die KG IWWERZWERCH freuen sich auf Ihren Besuch.

Mit närrischem Gruß, Ralf Zimmer, Präsident

**Männerballett
der KG Iwwerzwerch**

A. Lafontaine
Schützen- und Musikvereine
Neuwies 5, Tel.: 06836-5200
58802 Überherrn

10. Brunnenfest

Erbsensuppe
aus der Gulaschkanone
auch zum mitnehmen

**KAFFEE
+
KUCHEN**

Rostwurst, Bockwurst

Currywurst

Frikadellen

Pommes

Helmut-Bulle-Platz, Überherrn

Dienstag 15.08.2023 ab 10:00 Uhr

FÜR DAS LEIBLICHE WOHL IST BESTENS GESORGT

Leichtathletik-Gemeinschaft Berus e.V.

Erfolgreiches Wochenende

Kurz vor den Sommerferien mussten am 15. und 16.07. nochmals zahlreiche unserer Athletinnen und Athleten an den Start. Die Mannschaften der Altersklasse U8, U10 und U12 starteten in Elm in der Kreisliga, in Wittlich fanden die Südwestdeutschen Seniorenmeisterschaften statt und die Altersklassen U14 und U16 ermittelten in Püttlingen ihre Saarlandmeister im Blockwettkampf.

Als zweifacher Südwestdeutscher Meister kehrte Markus Koch aus Wittlich heim. In der Altersklasse M50 siegte er im Dreisprung mit 10,50m und im Speerwurf mit 43,84m. Damit belegte der ehemalige Deutsche Meister nach überstandener Verletzungspause seine derzeit gute Form.

Starke Leistungen zeigten auch unsere Jugendlichen bei den Saarlandmeisterschaften im Blockwettkampf. Der Blockwettkampf ist ein Fünfkampf, bei dem alle Athleten die Disziplinen Sprint, Hürdenlauf und Weitsprung absolvieren müssen und dann beim Block Lauf noch Ballwurf und je nach Altersklasse 800m oder 2000m hinzukommen, beim Block Wurf müssen noch Kugelstoßen und Diskuswerfen absolviert werden und beim Block Sprint/Sprung kommen noch Hochsprung und Ballwurf dazu.



Die meisten unserer Athletinnen und Athleten starteten im Block Lauf. Paul Gozemba startete in der Altersklasse U14, M13. Nachdem er in diesem Jahr schon einige Male saarländischer Vizemeister geworden war, wollte er nun endlich mal ganz oben auf dem Treppchen stehen. Nachdem er sich nach vier Disziplinen mit guten Leistungen bereits einen Vorsprung erkämpft hatte, verteidigte er diesen im abschließenden 800m Lauf mit einer enormen Energie- und Willensleistung, wobei er seine persönliche Bestleistung um circa 10 Sekunden verbesserte und am Ende mit 2037 Punkten mit deutlichem Vorsprung Saarlandmeister wurde. Seine Leistungen: 75m: 10,71Sek., 60m Hü: 11,65Sek., Weitsprung: 4,69m, Ball: 37m, 800m: 2:37,52Min.

Auch Noah Jung ging in der M13 im Block Lauf an den Start. Er belegte mit 1860 Punkten den 4. Platz mit folgenden Leistungen: 10,74Sek., 12,71Sek., 4,42m, 32m, 2:44, 76Sek. Clement Berton startete in der Altersklasse M12 und wurde mit konstant guten Leistungen am Ende mit 1760 Punkten saarländischer Vizemeister im Block Lauf. Seine Leistungen: 11,76Sek., 12,19Sek., 4,20m, 30,5m, 2:47,13Min. Lisa-Marie Wiesen, W12, erzielte in diesem Wettkampf einige persönliche Bestleistungen und erreichte mit 1470 Punkten den 14. Platz. Ihre Leistungen: 13,18Sek., 14,72Sek., 3,43m, 17,5m, 3:22,54Min. Lara Kipp ging in der Altersklasse U16, W15 im Block Lauf an den Start. Sie musste 100m und 80m Hürden laufen, Weitsprung, Ballwurf und zum Abschluss einen 2000m Lauf absolvieren. Auch sie zeigte sich gegenüber dem letzten Jahr stark verbessert und konnte mit 1923 Punkten den 3. Platz erreichen. Ihre Leistungen: 15,03Sek., 15,13Sek., 4,10m, 25m, 9:36,98Min. Im Block Wurf gingen drei unserer Athletinnen und Athleten an den Start.

David Zeller wurde in der Altersklasse M12 nur knapp geschlagen saarländischer Vizemeister mit 1518 Punkten. Er lief die 75m in 11,71Sek., die 60m Hürden in 11,95Sek., sprang 3,82m weit, stieß die Kugel 4,70m und warf den Diskus 11,62m.

Auch Anna Gräber belegte am Ende mit 1884 Punkten den 2. Platz. Sie lief die 100m in 15,23Sek., die 80m Hürden in 17,86Sek., sprang mit 4,26m neue persönliche Bestleistung, stieß die Kugel 7,20m und warf den Diskus 18,16m.

Konrad Princi, M15, erreichte in seinem ersten Blockwettkampf mit 2215 Punkten gleich den guten 4. Platz. Seine Leistungen : 12,97Sek., 13,44Sek., 5,28m, 6,71m, 21,09m

Insgesamt gesehen war es also ein sehr erfolgreiches Wochenende für unseren Verein.

Über das Abschneiden unserer Mannschaften in der Kinderleichtathletik erfolgt ein gesonderter Bericht.

Allen unseren Athletinnen und Athleten herzlichen Glückwunsch und schöne Ferien. Nutzt die Zeit zur Erholung, damit es nach den Ferien mit gleichem Elan weitergehen kann.

Michael Meyer, 1. Vorsitzender

SSV Altforweiler-Berus

Nachdem wir im letzten Testspiel gegen FKK Walter einen 2:0 Erfolg einfahren und die Vorbereitung erfolgreich abschließen konnten, war die Vorfreude auf die Saison da.

SV Lisdorf - SSV 9:4

Mit diesem Optimismus sind wir das erste Spiel auch angegangen und konnten nach 10 Minuten in Führung gehen. In den folgenden 15 Minuten drehte Lisdorf das Spiel, ehe wir kurz darauf wieder den Anschlusstreffer erzielen konnten. Anschließend ging Lisdorf noch vor der Halbzeit erneut in Führung.

Zwei verletzungsbedingte Wechsel nach 25 Minuten und in der Halbzeit haben uns dann einiges an Stabilität gekostet, sodass es am Ende 9 Gegentore wurden, auch wenn wir uns zwischenzeitlich immer wieder zu Anschlusstreffern rangekämpft haben. Was ein Spektakel direkt am ersten Spieltag! Die defensive



Ordnung ließ leider zu wünschen übrig, die Torgefahr, die wir seit langem mal wieder ausgestrahlt haben, gibt jedoch Hoffnung auf eine bessere Saison.

Nach dem ersten Heimspiel am Mittwoch, 02.08. gegen Stella Sud (19 Uhr) geht es am Sonntag erneut auswärts nach Frau-lautern. Anstoß gegen die zweite Mannschaft ist um 15 Uhr.

Turnverein 1963 Überherrn e.V.

Kinderferienaktion 2023

Hallo liebe Kinder

Am Montag, **30.08.2023** findet von **10:00 bis 14:00 Uhr** ein Kinderaktionstag im Rahmen der Kinderferienaktion 2023 an der **Adolf Collet Halle in Bisten** statt. Um die Mittagszeit wird es einen kleinen Snack geben.

Anmeldung bei der Gemeinde, Maria Speicher 06836/909120, Siehe auch Info auf Seite 2 in dieser Ausgabe.



Altforweiler

Rentner- und Pensionärverein Altforweiler

liebe Mitgliederinnen und Mitglieder, unser nächster Kaffeemittag findet am **10. August 2023 um 15:30 Uhr im Sporthotel Häfeld** statt. Wir freuen uns schon jetzt auf eine rege Teilnahme.

Für den Vorstand, Hilde Hoffmann, Schriftführerin

TC Grün-Weiß Altforweiler

Liebe Tennisfreunde und Freunde des TC Altforweiler,

wir möchten auf ein unvergessliches Jubiläumswochenende zurückblicken, das anlässlich unseres 50. Vereinsgeburtstags am 15. & 16. Juli 2023 stattgefunden hat und für Jung & Alt einige Highlights zu bieten hatte.



Unser Hobbyturnier „Ein Dorf spielt Tennis“ am Samstag, den 15.07.23 war mit 32 Teams wieder ausgebucht und trotz einiger Regenpausen ein tolles Turnier auf hohem Tennisniveau. Die anschließende **Geburtstagsfeier** war eine mega Party bis spät in die Nacht. Es wurde an der Bar und auf der Tanzfläche ausgelassen gefeiert. So wie es sich für einen besonderen Vereinsgeburtstag gehört. Beim offiziellen **Jubiläumsempfang** am Sonntag, den 16.07.23 durften wir unsere Bürgermeisterin und den STB-Präsidenten begrüßen und anschließend verbrachten wir einen tollen **Tennistag für die ganze Familie** mit einem abwechslungsreichen Programm auf unserer Tennisanlage. Den ausführlichen Rückblick mit vielen Bildern des gesamten Wochenendes findet ihr auf unserer Website unter dem folgenden Link

<https://tcaltforweiler.de/2023/07/23/rueckblick-jubilaeumswochenende-50-jahre-tca/>

Wir freuen uns auf eure Kommentare und teilt gerne den Link. **Wir möchten allen TeilnehmerInnen von Ein Dorf spielt**

Turnverein Überherrn

Kinderturnen

Jeden Dienstag
 15:00-16:00 Uhr 3-6 Jahre
 16:00-17:00 Uhr 7-9 Jahre

Turnhalle Grundschule St. Bonifatius

www.tv-ueberherrn.de



TURNVEREIN ÜBERHERRN

BADMINTON

TRAININGSZEITEN

MITTWOCH 18-20:00 UHR
 Jugendliche ab 13 Jahren und Erwachsene

FREITAG
 16:30-18:00 Uhr Minis/ Anfänger (6-10 Jahre)
 18:00-20:00 Uhr Jugendliche (11-18 Jahre)
 20:00-22:00 Uhr Erwachsene/ Hobbyspieler

ADOLF COLLET HALLE

Ansprechpartner:
 Andreas Lafontaine
www.tv-ueberherrn.de



Katholische Kindertagesstätte St. Oranna



Rückblick 50 jähriges KiTa Jubiläum.

In diesem Jahr feierten wir die Kita St. Oranna unser 50 jähriges KiTa Jubiläum

Am 01.07.23 startete unser Fest um 14:00 Uhr mit Begrüßung und dem Auftritt der Kita Kinder. Im Anschluss gab es eine Zaubershow und Luftballon Tiere mit Lukas Hefner. Bei Kaffee, Kuchen und anderen Leckereien hatten die Familien Zeit zum gemütlichen Austausch. Gegen Abend fanden dann noch Auftritte von den Sing Zwergen und den Picarda Fräsch statt. Ab 18:00 Uhr öffnete die Cocktail-Lounge mit gemütlichen Sitzmöglichkeiten und die Ausgabe der Tombola Gewinne. Ein großes DANKESCHÖN an alle Sponsoren für die regen Spenden der Preise. Außerdem ein großes DANKESCHÖN an Eismann Dirk Würth für das Sponsern von Eis für alle Kinder des Festes. Außerdem wollen wir uns bei unserem Förderverein und unserem Elternausschuss für die gute Zusammenarbeit und Organisation des Festes bedanken.

Das Team der Kita St. Oranna Berus



Tennis, unseren vielen Helfern, allen Gästen sowie unseren Sponsoren herzlich danken. Ohne euch wäre dieses Jubiläumswochenende so nicht möglich gewesen.

Wir freuen uns auf die nächsten 50 Jahre mit euch.
Der Vorstand des TC Altforweiler

Bisten

TUS Bisten

TUS Bisten 1 - SF Hostenbach 1 2:0

Torschützen: A. Garzoum, D. Bersweiler

TUS Bisten 3 - SF Hostenbach 2 4:1

Torschützen: A. Jacob (2), F. Wolf, A. Hofer

Näheres zu den Spielen finden Sie im Internet unter: www.tus-bisten.de

Donnerstag, den 03.08.

FV Diefflen 2 - TUS Bisten 1; Anstoß um 19:00 Uhr

Sonntag, den 06.08.

TUS Bisten 3 - SV Friedrichweiler 3; Anstoß um 12:00 Uhr

TUS Bisten 2 - SV Friedrichweiler 2; Anstoß um 14:00 Uhr

TUS Bisten 1 spielfrei

Mittwoch, den 09.08.

FV Schwalbach 3 - TUS Bisten 2; Anstoß um 19:00 Uhr



Nachmittag der Begegnung in Felsberg

Der nächste Nachmittag der Begegnung findet am **Mittwoch, 16. August 2023**. Wir beginnen um 14.30 Uhr mit einer Andacht im Pfarrheim. Anschließend ist wieder ausreichend Zeit und Gelegenheit, bei Kaffee und Kuchen miteinander ins Gespräch zu kommen.

Herzlich willkommen sind immer auch neue Teilnehmer und Teilnehmerinnen, egal wie alt oder jung! Wir bitten herzlich um vorherige telefonische Anmeldung, entweder bei Christel Hanner, Tel. 7219, oder bei mir, Tel. 529.

Agnes Klein

SV 1948 Felsberg e.V.

Der SV 1948 Felsberg e.V. möchte sich herzlich bei allen Helfern bedanken, die bei der Umsetzung der Jubiläumsfeier mitgewirkt haben.

Ein besonderer Dank gilt hier den SaarLandfrauen Felsberg, die sich so toll um die Kuchentheke gekümmert haben. Aber ohne die zahlreichen Kuchenspenden hätten auch sie nichts zu arbeiten gehabt, also auch vielen Dank an alle Bäcker/innen für die leckeren Kuchen.

Ebenso möchten wir uns bei den fleißigen Bienen vom TGV Felsberg, die durch die Reihen geflogen sind und den Service übernommen haben, bedanken.

Außerdem bedanken wir uns bei der Feuerwehr Felsberg, für die Unterstützung im Bierstand und beim DRK Felsberg/Berus für das leckere Mittagessen.

Den Kids der JSG Saargau gilt ein riesen Dank, die trotz Sommerferienbeginn, samstags auf dem Jugendturnier im Rahmen des 75. Vereinsjubiläum, eine super tolle Leistung erbracht haben und sonntags beim Festkommers dann noch zahlreich auf der Bühne im Dorfzentrum standen.

Vielen Dank auch an Markus Trennheuser für den wundervollen Film über den SV Felsberg. Seit letzter Woche auch auf YouTube unter folgendem Link zu finden:

<https://youtu.be/IS2EsEDNIK4>

Und am Schluss möchten wir uns bei allen Besuchern und Gratulanten bedanken, die mit uns unser 75. Vereinsjubiläum so schön gefeiert haben.

Saisonstart

Am 30.07.23 starteten die 1. und 2. Mannschaft mit einem Heimspiel in die Saison 2023/24.

Unsere ZWOTE konnte den Saisonstart gegen den FSV Saarewellingen 2 leider nicht für sich entscheiden und unterlag haushoch mit 0:11.

Die ERSTE startete da ein bisschen besser in die Saison und konnte gegen den SV Hülzweiler 2 ein 1:1 Unentschieden rausschlagen.

Am Donnerstag, 03.08.23 spielt die 2. Mannschaft um 19 Uhr in Hostenbach geg. Hostenbach 2 und am Sonntag, 06.08.23 findet um 15 Uhr das nächste Heimspiel unserer 1. Mannschaft geg. Schwalbach 3 statt.



Felsberg

Felsberger Burgsonntag

auf der Teufelsburg
jeden Sonntag 15.00 - 17.00 h
Mai - Oktober 2023

Aktionen

Führungen

Museum geöffnet




TEUFELSBURG

Eintritt frei
www.teufelsburg.de

Fördergemeinschaft
der Teufelsburg e.V.
Überherrn/ Felsberg

Saarlands
schönste Terrasse

Überherrn

SSV Überherrn

FV Stella Sud Saarlouis - SSV Überherrn 1:1

Unser SSV ist mit einem Unentschieden beim FV Stella in die Saison gestartet und konnte mit der Punkteteilung am Ende leben. In einem über weite Strecken absolut ausgeglichenen Spiel ging die Heimmannschaft nach 14 Minuten durch Tornabene in Führung, doch der SSV ließ sich nicht aus der Ruhe bringen und Kevin Schnei-



Diplomierungsfest

Kath. Kindertagesstätte
St. Nikolaus Felsberg



„Ade du schöne Kindergartenzeit...“
..mit diesen Worten zogen unsere Maxis ihre Kreise und wollten sich so mit einem rauschenden Fest noch einmal gebührend von ihren Freunden verabschieden!



Aber zuerst einmal hagelte es regelrecht Urkunden und Diplome, denn in vielen Bereichen sind unsere Maxis jetzt Spezial-Spezialisten!



Es gab nicht „nur“ ein: **Französisch – Diplom, Yoga – Diplom; Gebärdensprach – Diplom und ein Zumba Diplom!**

Sondern auch einen **Schuhbinde – Führerschein** und zu guter letzt ein echtes **Superhelden – Diplom!** Wie cool!



Und darauf wird erstmal angestoßen!



PROST!!!



Und danach wurden standesgemäß alle Hüte in die Luft geworfen!



Und weil wir ganz einfach suuuuuuper sind, noch einmal unseren „Helden-Song“



Wir sind super!



SUPERHELDEN!!!

Und dann ging die Party richtig los! Sozusagen....eine ZUMBA-PARTY!!



Erst machen nur die Maxis mit, doch dann.....



...Alle anderen!!!!



I like to move it!!



SSV EINTRACHT ÜBERHERRN
SAISON 2023/24

BEZIRKSLIGA SAARLOUIS

WALDSTADION ÜBERHERRN

Mi 02.08.23 | 19:00 UHR

SSV ÜBERHERRN

GEGEN

SV GERLF.-FÜRWEILER

DO 03.08.23 | 19:00 UHR

SSV ÜBERHERRN 2

GEGEN

SV GERLFANGEN-FÜRWEILER 2



Sign up!

2. Gran- und Gravelfondo Überherrn

05.08.2023, 8:00 - 16:00

120 km (ca. 3 x 40 km)

Anmeldung Online bis 03.08

Tagesticket: 10€

All-Inklusive Wochenende: 30€

Nachmeldung vor Ort: +5€

20% EARLY-BIRD RABATT BIS 23.07.2023

Mehr Infos Siehe Rückseite



rad-salon.

hezo





Sign up!

Als Alternative zum Saarlandschwein bieten wir Euch insgesamt ca. 120 Rennrad- oder Gravelkilometer in drei einzelnen Schleifen zu je ca. 40 km an. Start und Ende jedes Loops ist die reichhaltige Verpflegungsstation an der Eventzone.

Reist Ihr bereits am Freitag, dem 04. August an, haben wir für Eure Zelte, Wohnwagen oder Wohnmobile das Gelände vorbereitet. Sichere Abstellplätze für Eure Räder, Duschen und WCs sind vorhanden.

Alle Loops sind bei guter konditioneller Verfassung (!) problemlos mit Rennrad für den Granfondo bzw. Gravel- und Cyclocross-Fahrrädern, Mountainbikes und artverwandten Zweirädern ab 35mm Reifenbreite je nach persönlichem Komfortbedarf fahrbar.

Infos und Tickets

- Die Veranstaltung ist beim BDR als RTF/CTF nach GPS angemeldet
- Streckenlänge ca. 120km (jeweils 3 Schleifen zu je 40km)
- **Keine Ausschilderung**, Fahrt nach **GPS/Karte**. Die Granfondo-Strecken werden voraussichtlich an Schlüsselstellen mit Kreidepfeilen markiert.
- Limitierte Startplätze, Anmeldung vorab online bis 03.08.2023 23:59:59, oder Nachmeldung vor Ort
- Mitglieder in einem Radverein/Wertungskarte erhalten beim Check-In Verzehrutschein
- Startzeit 8-10 Uhr, Kontrollschluss 16:00
- Reichhaltige und hochwertige Verpflegung
- Tombola mit Sachpreisen, pro Schleife ein Los, alle 3 Schleifen ein Extralos.
- Finisher-Präsent
- Reichhaltiges After-Tour Verpflegungsangebot im Zielbereich (Extrakosten)
- **Tagesticket (10€):** Teilnahme am Gran-/Gravelfondo inklusive Verpflegung „auf der Strecke“.
- **All-Inklusive Ticket (30€, nur online vorab) :** Das komplette Wochenendpaket mit Essen/Trinken Freitags und Samstags, Übernachtung im mitgebrachtem Domizil und Frühstück am Samstag
- **Tagesticket Nachmeldung vor Ort zusätzlich 5 € Nachmeldegebühr**

Tickets erhaltet ihr hier: <https://tickets.rsc-ueberherrn.de/schwein2023/>

20% EARLY-BIRD RABATT BIS 23.07.2023, AUF ALLE TICKETS FÜR GRAN-/GRAVELFONDO

Start, Ziel: Vereinsheim am Sportplatz in Altforweiler

Weitere Informationen und die GPX-Tracks/Komoot-Strecken erhaltet Ihr nach Anmeldung über Eure dort verwendete E-Mail-Adresse.



rad-salon.

hezo 



der besorgte nach 27 Minuten den verdienten Ausgleich. In der Folge hatten beide Teams gute Möglichkeiten die Partie zu ihren Gunsten zu entscheiden, am Ende blieb es aber beim leistungsgerechten Remis.

SV Lisdorf 2 - SSV Überherrn 2 1:7

Die zweite Mannschaft ist mehr als erfolgreich in die neue Saison gestartet und gewann bei der Reserve des SV Lisdorf ohne Probleme mit 7:1. Die Tore erzielten Konrad Feit (3), Riza Kocakaya, Marius Meßner, Amin Betehi-Belkin und Hendrik Balthasar.

Vorschau: Bereits am Mittwoch steht das erste Heimspiel der ersten Mannschaft auf dem Programm, wenn der SV Gerlfangen-Fürweiler im Waldstadion gastiert. Der Anstoß erfolgt um 19 Uhr. Die beiden Reserveteams treffen dann am Donnerstag um 19 Uhr aufeinander. Am Wochenende ist die erste Mannschaft dann spielfrei, die Zweite spielt am Sonntag um 12:45 Uhr beim SV Fraulautern 3.



Kirchliche Nachrichten

Kath. Pfarreiengemeinschaft Überherrn

Gottesdienstordnung vom 05.08. bis 13.08.2023

Sa 05.08. Verklärung des Herrn

Fels 18:00 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionsspendung

So 06.08. Verklärung des Herrn

Beru 09:00 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionsspendung

Über 10:30 Uhr Hochamt

30er Amt Hans Rupp/Maria Jost geb. Rupp

Mo 07.08. Montag der 18. Woche im Jahreskreis

Altf 16:30 Uhr Rosenkranzgebet

Do 10.08. Hl. Laurentius, Diakon, Märtyrer (258)

Oran 18:30 Uhr Heilige Messe

verst. Ehemann u. Vater

Fr 11.08. Hl. Klara, Jungfrau (1253)

Altf 16:30 Uhr Rosenkranzgebet

Sa 12.08. 19. Sonntag im Jahreskreis – Kollekte für die Pfarrei

Wohn 18:00 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionsspendung

So 13.08. 19. Sonntag im Jahreskreis – Kollekte für die Pfarrei

Bist 09:00 Uhr Wortgottesdienst mit Kommunionsspendung

Altf 10:30 Uhr Hochamt

1. Jgd. Pauline Rupp u. Alois Rupp/Ehel. Katharina u. Jakob Rupp/Ehel. Paula u. Josef Rück/Ehel. Elfriede u. Viktor Görden/August Braun/Hans u. Johannes Kallenborn u. verst. Angeh./Ehel. Magdalena u. Fritz Neugebauer u. verst. Angeh./Ehel. Alois u. Rosa Ehl

Pfarrbüro Überherrn, Lindenstr. 2, 66802 Überherrn

Tel.: 06836 – 3226 Fax: 06836-685796

Dienstags, mittwochs, donnerstags und freitags
von 9.00 - 12.00 Uhr, donnerstags von 14.00 – 16.00 Uhr

E-Mail: pfarrbuero@pg-ueberherrn.de

Pfarrer E. Klein, Pfarramt Überherrn: Tel.: 06836/3226

Gemeindereferentin T. Theobald Tel.: 06836/685645

E-Mail: tanja.theobald@bistum-trier.de

Gemeindereferentin J. Harpers Tel.: 06836/921789

E-Mail: jennifer.harpers@bistum-trier.de

Sekretärinnen: G. Kunzler, A. Ney und D. Schläfer

3B Begleiten-Bilden-Begegnen e. V. (früher: KEB Dillingen)

06831/7602-0, info@3b-verbund.de, www.3b-verbund.de

3B-Galerie: „Einstellung und Ausdruck“. Fotogr. W. Bier/A.

Fazio, Vernissage: Do 10. Aug 19 Uhr.

Deutschkurs C1

Deutsch-Sprachkurse

Lehrgang Hauswirtschaft (Sept)

Lehrgang zusätzl. Betreuungskraft (Herbst)

06831/7602-321

Mittagstisch, Mo - Fr, 06831/7602-35

Lesen und Schreiben, Mi 18 Uhr. 0 €

Niederschweilinger Deutschkurs „Mama lernt Deutsch“,

20 Do 8 Uhr (Anf.) | 10.15 Uhr (Fortg.). 0 €

KuRS Beratung, Notschlafstelle, 06831/7602-660

Fahrten, 06831/7602-41

Nähen

2 Tage Nähen Di/Mi 8./9. Aug 17.15-20.15 Uhr. Auch Mi/Do 16./17. Aug.

Workshop Do 10. Aug 17.30-20.30 Uhr

Nähen für Kinder Fr 11. Aug 11-14.45 Uhr. Auch 18. Aug.

Workshop Overlock, Sa 19. Aug 10-16 Uhr

Jede Woche

Wer hat Lust auf Spanisch? Mo 18 Uhr

Hausmusik Mertes Di 10 Uhr

Yoga-Treff 60+ Di 10.30 Uhr. 7 €

Handarbeitstreff Mi 9 Uhr

Treff Regionalgeschichte Mi 17 Uhr. 8 €

Rock'n'Roll Mi 20.15 Uhr. 8 €

Disco-Fox Sa 17 Uhr. 7 €

Malen Atelier Amann So 10 - 15 Uhr. 15€/Std.

Außerdem

Stressbewältigung durch Achtsamkeit (MBSR), Sa 5. Aug 9-12 Uhr. 25 €

Motorrollertour für Leute 50+, Sa 5. Aug 14 Uhr. 0 €. Auf eigene Gefahr

Keramikworkshop, Sa/So 5./6. Aug 10-16 Uhr. 140 € plus Mat.

Silberschmuck fertigen mit Art Clay®, Sa/So 5./6. Aug 10-17 Uhr. 60 € plus Mat.

Die Welt der Klangschalen, Sa 5. Aug 14 Uhr

Kräuterspaziergang, So 6. Aug 11-14 Uhr. Ab 3B. 12 €

Basiskurs: Kommunikation mit Tablets. Onlinerland Saar, Mo 7. Aug 14-17 Uhr. 0 €

Hochsensibel-Gesprächskreis, Mo 7. Aug 17 Uhr, online: 19.30 Uhr. 0 €

Ferien-Workout Gymnastik, Mo 7. Aug 15 Uhr. 12 €

Die Bücher meines Lebens, Mo 7. Aug 16 Uhr. 10 €

Blockflöte für Anfänger*innen, Mo 7. Aug 15 Uhr. 15 €

Musik für Kinder von 4 - 8, Mo 7. Aug 16.15 Uhr. 12 €

Engl. Gesprächsrunde, Di 8. Aug 18.30 Uhr. 8 €

Recherchieren im Internet Mi 9. Aug 14-17 Uhr. 24 €

Atelier d'écriture créative, Mi 9. Aug 15.15 Uhr. 10 €. Auch 16. Aug.

Gesprächskreis über akt. Themen, Do 10. Aug 9.30 Uhr. 0 €

Workshop: Wege aus der Depression, Do 10. Aug 14-17 Uhr. 10 €

Grundlagen-Knüpferkurs mit Seil- & Schmuckgarn, Do 10. Aug 15-18 Uhr. 30 € inkl. Mat. Auch 17. Aug.

Literarisches zur Blauen Stunde, Fr 11. Aug 18 Uhr. 9 €

Resilienz durch Wald-Erleben, Sa 12. Aug 13.30-15.30 Uhr. Schwalbach. 18 €

Vortrag: Lou Andreas-Salomé, Sa 12. Aug 17.15 Uhr. 10 €

Frz. Gesprächsrunde, Sa 12. Aug 10 Uhr. 7 €

Kalligrafie: Karolingische Minuskel, Sa 12. Aug 10-17 Uhr. 40 €

Die Bücher meines Lebens, Mo 14. Aug 10 Uhr. 10 €

Lu Jong, Di 15. Aug 14 Uhr. 12 €
Meditativer Waldspaziergang, Di 15. Aug 17-19.15 Uhr. 13 €.
 Am Schwimmbad
Eine Stunde Tango Argentino, Mi 16. Aug 20 Uhr. 20 €
Vortrag: Dauerhaft Ordnung schaffen Mi 16. Aug 19 Uhr. 8 €
Starker Beckenboden Mi 16. Aug 13.30 Uhr. 12 €
Philosophie des Schaukelns, Mi 16. Aug 18-20.15 Uhr. 10 €
Leben mit MCS, Mi 16. Aug 17 Uhr. 1 €
Einführung Quantenphysik Do 17. Aug 18 Uhr. 5 €
Treff zum Austausch von Lebenserfahrungen, Do 17. Aug
 9.30 Uhr. 0 €
Praxisseminar für hochsensible Menschen, Do 17. Aug,
 18-20.15 Uhr. 20 €
Deutsch-Französ. Garten, So 20. Aug 14.30 Uhr. 5 €

Familienanzeigen

Gerne sind wir Ihnen beim Aufbau
 und der Gestaltung Ihrer Traueranzeige
 oder Danksagung behilflich.

Rufen Sie uns einfach an: Tel. 0681-5885-0
 oder per E-Mail an: anzeiger@mtypemedia.de



**WALDKONZERT
2023**

Samstag, 26.08.2023, 18 Uhr
 Scherf-Ranch, Spitteler Straße in Lauterbach

Blasorchester des Musikverein
 Lauterbach/Saar e.V.
 Leitung: Holger Jakobs

Live-Musik von *Peifedeggel*

Texte bitte an:
anzeiger@mtypemedia.de

Herzlichen Dank

allen, die unserer lieben Verstorbenen

Maria Weiland

geb. Paquet

* 28.05.1933 † 07.07.2023

im Leben Achtung und Freundschaft schenken,
 sie auf ihrem letzten Weg begleiteten und ihre
 Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen und
 Geldspenden zum Ausdruck brachten.
 Besonderen Dank Pfarrer Klein und dem
 Kirchenchor mit Solistin Angela für die zu Herzen
 gehende Gestaltung des Sterbeamtes.
 Ebenso Dank dem Bestatter Schläfer für die
 kompetente und fürsorgliche Betreuung.

Josef Weiland und Kinder mit Familien

Die Geldspenden wurden im Sinne der Verstorbenen sozialen Einrichtungen zur Verfügung gestellt!



ANNES WURSCHBUD
 IN DIFFERTEN
IMBISSVERKÄUFER (M/W/D)
AB SOFORT GESUCHT!!!
VON 17.00 – 24.00 UHR
TEL: 0152 / 06 41 98 21

Rollladenreparaturservice
 Rollladen & Jalousien
 Montage & Reparatur
 Türen
 Fenster
 Jalousien
 Markisen
 Rollläden
 Insektenschutz

RH ill
 olladen

Rollladen Hilt
 Tel.: 06834/9606951
 Mobil: 0177/6460840

RÖHRL & BRAUN
 STRAFVERTEIDIGUNG

SELINA RÖHRL & HANNA BRAUN
 Rechtsanwältin & Rechtsanwältin

TÄTIGKEITSBEREICHE:

- ☛ Strafrecht
- ☛ Jugendstrafrecht
- ☛ BtmG
- ☛ Strafvollstreckung
- ☛ Strafvollzug

Stengelstraße 1 • 66117 Saarbrücken
 Telefon: 0681-954 594 04
 Telefax: 0681-954 594 05
 www.roehrl-braun.de
 E-Mail: info@roehrl-braun.de

TUI TRAVEL Star
 Lorenz

25 JAHRE Reisebüro Rainer Lorenz
DAS MUSS GEFEIERT WERDEN!

2,5%* AUF DEINEN NÄCHSTEN URLAUB

* gilt nur für Neubuchungen

Im EKC Einkaufscenter Bous
 Saarbrücker Straße • 66359 Bous
☎ 06834 92 25 25

Überherrner Anzeiger – IHRE VORTEILE:

- ☛ Redaktionsschluss immer montags bis 10.00 Uhr
- ☛ keine Zeichenbegrenzung für Ihre Texte
- ☛ hohe Papierqualität für eine perfekte Darstellung
- ☛ Zustellung bereits mittwochs

Mail an: anzeiger@mtypemedia.de

Malerfachbetrieb
Beckhausen
 GmbH

Malerarbeiten • Vollwärmeschutz
Trockenausbau ... wir beraten Sie gerne!

Völklingerstraße 3 • 66115 Saarbrücken
 Tel. + Fax: 06 81/5 33 62 • Mobil: 01 72/6 78 49 23
 E-Mail: mail@MB-Maler.de • www.MB-Maler.de

40 JAHRE ERFAHRUNG UND KOMPETENZ IN ÜBERHERRN

Geb. Müller GmbH

- Elektroinstallationen
- Netzwerktechnik
- Kommunikationsanlagen
- Satellitenanlagen
- Gebäudeautomatisierung

HEIZUNG | BÄDER | FLIESEN
 ELEKTRO | ENERGIEBERATUNG

Langwies 11 | 66802 Überherrn | Telefon: 06836 / 5156
www.elektro-saar.de



Hotel - Restaurant Chapeau Noir
Hauptstraße 1 · 66802 Überherrn

gute Küche mediterraner Biergarten
gelegentlich Live-Musik

*Wir freuen uns auf Sie!
Ulrike, Jörg und das gesamte Team*

Reservierung erwünscht!

Tel. +49 (0) 6836 - 800 4540
info@hotel-chapeau-noir.de




Bauer Schaller's
Früh-Kartoffeln
Sorte Anais **Endlich wieder da!**
ab sofort erhältlich!

Überherrn, Alleestraße 101, 7.00 - 20.30 Uhr

ZUKÜNFTIG NEU: Fleisch + Wurstwaren
der Metzgerei Jochem aus Schwalbach
und weiterhin: Honig und Eier
... im Automaten erhältlich!

PIZZERIA • HEIMSERVICE

DA PIERRO
EXPRESS

Tel. 06836 / 800337

Wir machen Urlaub, vom 14.08. – 28.08. und sind am 29.08. wieder für Sie da!

Wir liefern frei Haus nach:
Überherrn, Bisten, Wohnstadt, Berus, Altforweiler, Friedrichweiler, Merten
Ab 25,- € Bestellwert:
Neuforweiler, Felsberg, Differten, Lisdorfer Berg

Dienstag – Sonntag: 17.00 – 22.00 Uhr
Montag Ruhetag





Sie wollen eine Anzeige schalten?

TYPE media

Fon 0681 | 5885-0
anzeiger@mtypemedia.de
www.mtypemedia.de

| | | |
|---|--|--|
| <p>„DORADE ROYALE“ Stücke zw. 300 u. 600 g</p> <p>6,29 kg</p>  | <p>„MIRABELLENKUCHEN“ 530 g, 1 kg = 12,17 €</p> <p>6,45</p>  | <p>CREVETTES ROSES“ gekocht, 25/35, aufgewachsen in Ecuador</p> <p>9,90 kg</p>  |
| <p>„SAN PELLIGRINO“ Natürliches Mineralwasser 6 x 1 l (6 l), 2 Pack kaufen (12 l), 1 l = 0,50 €</p> <p>5,97 2 Pack</p>  | <p>„BRIE“ WEICKÄSE aus Frankreich, 33% F.i.Tr., aus pasteurisierter Kuhmilch</p> <p>7,99 kg</p>  | <p>-20% SOFORT-RABATT</p> <p>„TOURTEL TWIST“ Alkoholfreies Bier mit Zitronengeschmack, 6 x 27,5 cl (1,65 l), 1 l = 1,94 €</p> <p>3,20</p>  |

Für Irrtümer und Druckfehler übernehmen wir keine Haftung!

E.Leclerc Creutzwald

Gültig bis 05. August 2023

Mit dem E.Leclerc-Ticket sparen Sie Geld in Form von Einkaufsgutscheinen. Sie sind verwendbar mit der E.Leclerc-Karte. Um E.Leclerc-Tickets zu erhalten, wenden Sie sich bitte an die Kundeninformation, wo Sie auch Ihre E.Leclerc-Karte erhalten. Die Karte ist 100 % gratis und sofort erhältlich.



E.Leclerc, Creutzwald · Zone Industrielle · F-57150 Creutzwald · Tel.: 00 33 387 29 23 33
www.e-leclerc.com/magasin/creutzwald · **Öffnungszeiten:** Mo – Sa, 8 – 20 Uhr
www.facebook.com/E.Leclerc.CreutzwaldDeutschland

